



## PROGRAMMA MENSILE

MARZO 2010  
[ARCHIVIO](#)

### MOSTRE

<p><b>Fino all' 11</b></p>	<p>Mostra <b>“Circus errans” di Andrea De Carvalho</b> (Brasile). La mostra, promossa e organizzata dal Festival dei Due Mondi, dal Comune di Spoleto, dall'IILA e dall'Ambasciata del Brasile, è la realizzazione di un progetto pensato dall'artista brasiliana per il Festival dei Due Mondi di Spoleto e per l'Istituto Italo-Latino Americano. La mostra si ispira all'immaginario del Circo, inventando oggetti, figure e fotografie che hanno spesso il volto di personaggi dell'arte contemporanea, trasformandoli in forme paradossali; si presenta come un'articolata installazione, ma anche come una sequenza di opere in sé compiute e autosufficienti, lungo il filo di un sorprendente circo barocco che vaga per il mondo. Per Andrea de Carvalho il Circo riassume e visualizza le condizioni della vita quotidiana, portate però alle estreme conseguenze e concentrate sul suo costante oggetto di riflessione: il corpo, qui pensato in situazioni quali la trasformazione, l'acrobazia, l'erotismo.</p> <p>Durante il vernissage, a partire dalle ore 19.15, la nota performer canadese <b>Myriam Laplante</b> realizzerà la performance <b>“Bilico”</b>, studiata per l'occasione, in cui l'idea del circo è sottoposta a un'ulteriore e sorprendente manipolazione.</p> <p><i>Scuderie di Palazzo Santacroce, Vicolo de' Catinari, 3 – 00186 Roma. Dal lunedì al sabato, dalle 15.00 alle 19.00. Tel. +39 06 68492.274</i></p> <p>In collaborazione con: Ambasciata del Brasile, Festival dei Due Mondi di Spoleto, Comune di Spoleto</p>
----------------------------	--

<p><b>Lunedì 22</b> <b>ore 19.00</b></p>	<p>Inaugurazione della mostra <b>“Tiempos migrantes” di Ernesto Morales.</b></p> <p>La mostra utilizza il video e la fotografia come strumenti di indagine formale e concettuale riguardo temi quali la memoria, l'identità culturale, l'esilio, le migrazioni.</p> <p>La mostra è inserita nel programma degli eventi promossi dall'Ambasciata Argentina in Italia in occasione della celebrazione del Bicentenario della Repubblica Argentina.</p> <p><i>In collaborazione con l'Ambasciata della Repubblica Argentina e la Galleria Interno Ventidue Arte Contemporanea</i></p>
--	--

#### **INCONTRI SEMINARI E CONFERENZE**

<p><b>Martedì 9</b> <b>ore 18.00</b></p>	<p><b>“Il Caffè letterario dell'IILA”</b></p> <p>Presentazione del libro <b>“L'immaginazione eccentrica. 15 racconti e 2 leggende del Centro America”</b>. Primo volume della collana NARRAMÉRICA, ideata dall'IILA ed edita da Fahrenheit 451.</p> <p>Il primo volume di “Narramérica” vuole esaltare alcune specificità della letteratura dell'America Centrale, presentando racconti brevi di autori pubblicati fra l'ultima decade del XIX secolo e gli ultimi anni del secolo scorso.</p> <p>Questa antologia bilingue in italiano e spagnolo è il primo passo di un percorso che, attraverso “Narramérica”, punta alla scoperta delle identità culturali dell'America Latina, riproponendo da un lato autori già affermati e conosciuti in Italia e dall'altro scrittori emergenti non ancora tradotti in italiano.</p> <p><i>Interventi:</i> Ambasciatore José Roberto Andino Salazar, Presidente IILA; Patricia Rivadeneira, Segretario Culturale; Héctor Febles, curatore dell'antologia; Francesco Fava, traduttore.</p> <p><i>Lecture:</i> Mariano Rigillo</p> <p><i>Intermezzi musicali:</i> Estálegal</p> <p><i>Degustazione:</i> Caffè Danesi</p> <p><i>In collaborazione con le Ambasciate di: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, e con la casa editrice Fahrenheit 451.</i></p>
--	---

<p><b>Martedì 16</b> <b>ore 18.00</b></p>	<p>Presentazione del libro <b>“L’Anarchico elegante – Un napoletano all’Avana” di Alessandro Senatore</b>. Il libro è dedicato alla figura di <b>Oreste Ferrara</b>, avvocato, politico, diplomatico e scrittore italiano naturalizzato cubano, colonnello della guerra d'indipendenza cubana e dirigente del nuovo Stato caraibico del quale sarà anche - tra altri incarichi - presidente della Camera dei rappresentanti, ministro degli Affari esteri e ambasciatore presso gli Stati Uniti e l'UNESCO.</p> <p>Interventi di: Aldo García, giornalista; Ezio Ghidini Citro, Presidente Centro Studi Sebetia Terra; Alessandra Riccio, ispanista e co-direttrice della rivista “Latinoamerica”; Vincenzo Maria Siniscalchi, Componente del Consiglio Superiore della Magistratura.</p> <p><i>In collaborazione con l’Ambasciata di Cuba</i></p>
<p><b>Giovedì 18</b> <b>Ore 17.00</b></p>	<p>Presentazione del volume <b>“I primi italiani in America del Nord.”</b> <i>Dizionario biografico dei liguri, piemontesi e altri. Storie e presenze tra Settecento e Ottocento”</i></p> <p><i>In collaborazione con la Fondazione Casa America e il Centro Studi Americani</i></p>
<p><b>Martedì 23</b> <b>ore 18.00</b></p>	<p>Presentazione delle raccolte poetiche – edite dalla casa editrice Raffaelli – <b>“La insidia del sol sobre las cosas” del poeta cileno Germán Carrasco</b> (traduzione di Edoardo Balletta); <b>“La sal” del poeta argentino Mariano Peyrou</b> (traduzione di Alessio Brandolini); <b>"Resolana" del poeta venezuelano Luis Alberto Crespo</b> (traduzione di Matteo Lefevre). Le raccolte poetiche fanno parte di una collana di poesia edita dalla casa editrice Raffaelli e diretta da Carmen Leonor Ferro.</p>
<p><b>Giovedì 25</b> <b>Ore 16.30</b></p>	<p>Conferenza <b>“Il contributo di Guglielmo Marconi nelle comunicazioni tra Italia e America Latina”</b></p> <p>L’evento è organizzato in occasione del centenario del conferimento del Premio Nobel allo scienziato bolognese. Oltre ad alcuni autorevoli interventi sulla figura dello scienziato, è prevista una piccola esposizione di apparecchiature e strumenti radio d'epoca e la presentazione di una rassegna fotografica.</p> <p>Nel corso dell'evento sarà realizzato un collegamento attraverso un apparecchio antesignano della moderna radio.</p>

	<i>In collaborazione con l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV)</i>
<b>Martedì 30 ore 17.00</b>	<p>Conferenza sulla situazione attuale della cultura indigena in Venezuela, a cura di Benito Irady, Viceministro del nuovo Ministero della Diversità Culturale del Venezuela.</p> <p><i>In collaborazione con l'Ambasciata della Repubblica Bolivariana del Venezuela</i></p>

## MUSICA

<b>Giovedì 4 Ore 18.00</b>	<p>Concerto del pianista messicano <b>Alejandro Vela</b> dal titolo <b>"Evocazione"</b>. In programma brani di (in ordine di esecuzione): Samuel Zyman, Isaac Albéniz, Manuel De Falla, Maurice Ravel, Paola Balsamo Prestini, Manuel Ponce, Alberto Ginastera, Michael Torke.</p> <p><i>In collaborazione con l'Ambasciata del Messico</i></p>
--------------------------------	---

## CORSI

<b>Lingua spagnola</b>	<b>Sono aperte le iscrizioni ai Corsi trimestrali di lingua spagnola che avranno inizio il 16 aprile 2010, organizzati dall'IILA in collaborazione con l'Istituto Cervantes.</b>
<b>Fino al 19 giugno</b>	<b>2° Corso di Alta Formazione in Studi Latinoamericani.</b> <i>(Anno accademico 2009-2010)</i>
<b>Fino al 18 maggio</b>	<b>VI Corso sulle lingue e sulle culture precolombiane.</b> Le lezioni saranno tenute presso la Biblioteca dell'IILA, ogni martedì, dalle ore 16 alle ore 18, ad eccezione del 30 marzo 2010 e del 7 aprile 2010. Alla iniziativa partecipano l'Ambasciata del Perù, la Federazione Internazionale di Studi sull'America Latina e i Caraibi (FIEALC), l'Università "La Sapienza" di Roma, la Pontificia Università Gregoriana di Roma, la Pontificia Università della Santa Croce di Roma, l'Università Europea di Roma, il Pontificio Consiglio della Cultura dell'Istituto Storico della Compagnia di Gesù di Roma. <a href="#">Programma</a>
<b>1 -26 Bogotà</b>	<i>Nell'ambito del Programma "Rete regionale andina di rafforzamento di istituzioni che operano nel settore delle scienze e tecnologie alimentari:</i> Stage di due docenti della Universidad San Francisco

	Xavier de Chuquisaca- Sucre – Bolivia presso l'Instituto de Ciencia y Tecnologia de Alimentos de la Universidad Nacional de Colombia. Tematica: lavorazione della carne e suoi derivati e del latte in polvere, analisi fisico-chimiche degli alimenti
<b>1 -31 Bogotà</b>	<i>Nell'ambito del Programma "Rete regionale andina di rafforzamento di istituzioni che operano nel settore delle scienze e tecnologie alimentari:</i> Stage di un docente della Universidad Tecnica de Ambato (Ecuador) presso l'Istituto de Ciencia y Tecnologia de Alimentos della Universidad Nacional de Colombia. Tematica: microbiologia degli alimenti
<b>1 -31 Ambato - Ecuador</b>	<i>Nell'ambito del Programma "Rete regionale andina di rafforzamento di istituzioni che operano nel settore delle scienze e tecnologie alimentari:</i> Stage di un docente della Universidad Nacional de Colombia presso l'Universidad Tecnica de Ambato (Ecuador). Tematica: proprietà fisica degli alimenti e tecnologia dei cereali.
<b>Fino a marzo 2010 Ferrara</b>	Partecipazione di cittadini latinoamericani al <b>Master in Politiche Ambientali e Territoriali per la Sostenibilità e lo Sviluppo Locale</b> – Ecopolis –Universita' degli Studi di Ferrara.

#### SI SEGNA LA

<b>5-7 marzo Auronzo di Cadore</b>	<b>CIOCCOLANDO DOLOMITI</b> Evento organizzato dalla Fine Chocolate Organization in collaborazione con i Comuni interessati e il patrocinio dell'IILA , Ministero Sviluppo Economico, Regione Veneto, tra gli altri. Valorizzazione delle aree montane e del cacao latinoamericano sulla scorta dei progetti IILA di promozione della coesione sociale e produttiva del cacao, ChocoLatino, ChocoCaribe e prossimamente ChocoAndino. Maggiori info su: <a href="http://www.cioccolando.eu">www.cioccolando.eu</a>
<b>12-14 marzo Cortina d'Ampezzo.</b>	